

Na podlagi petega odstavka 27. člena Sporazuma med Republiko Slovenijo in Republiko Srbijo o socialnem zavarovanju (v nadaljevanju: Sporazum), tretjega odstavka 3. člena Administrativnega dogovora o izvajanju Sporazuma med Republiko Slovenijo in Republiko Srbijo o socialnem zavarovanju (v nadaljevanju: Administrativni dogovor) in Dogovora o povračilu stroškov zdravstvenih storitev in vsebini dvojezičnih obrazcev (v nadaljevanju: Dogovor)

Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije

in

Zavod za socialno zavarovanje

skleneta

PROTOKOL O ELEKTRONSKI IZMENJAVI PODATKOV, KI ZADEVAJO OBRAČUNAVANJE STROŠKOV ZDRAVSTVENIH STORITEV

1. člen

Uvodne določbe

- (1) Navedeni protokol med organoma za zvezo se sklepa iz razloga poenostavitve in racionalizacije postopka izmenjave dokumentacije v zvezi z obračunom stroškov zdravstvenih storitev, določenih v Sporazumu, Administrativnem dogovoru in Dogovoru.
- (2) V skladu s prvim odstavkom 15. člena Sporazuma stroške zdravstvenih storitev povrne pristojni nosilec v dejanskem znesku, razen upravnih stroškov.
- (3) Pri elektronski izmenjavi podatkov med organi za zvezo je treba izvajati ustrezne zaščitne ukrepe v skladu s pravnimi določbami obeh strani, ki se nanašajo na varstvo in obdelavo osebnih podatkov fizičnih oseb.

2. člen

Izvajanje protokola

Obe strani se obvezujeta, da bosta vso medsebojno komunikacijo v zvezi z dostavo obračunov stroškov zdravstvenih storitev izvajali v pisni ali elektronski obliki zaradi zagotavljanja sledljivosti in nadzorovanja izvajanja tega protokola. Prav tako se obvezujeta, da se bosta medsebojno redno in pravočasno obveščali o vseh zadevah in okoliščinah, ki bi lahko vplivale na izvajanje protokola, in da si bosta prizadevali vse aktivnosti izvesti uspešno, strokovno in kvalitetno, v skladu s poslovno in strokovno etiko.

3. člen

Namen protokola

- (1) Organa za zvezo se dogovorita, da se obrazci, ki se nanašajo na obračun dejanskih stroškov med nosilcema, namesto v papirni obliki po pošti oziroma po elektronski pošti v PDF obliki, od dneva podpisa protokola, izmenjujejo preko strežnika, namenjenega za izmenjavo občutljivih podatkov med Zavodom za zdravstveno zavarovanje Slovenije (v nadaljevanju: ZZVS) in Zavodom za socialno zavarovanje (v nadaljevanju: ZSO).
- (2) Izjemoma se lahko obračunska dokumentacija predloži tudi v papirni obliki v primeru, ko dostava po elektronski poti ni mogoča.

(3) Za namen zagotavljanja varne izmenjave občutljivih podatkov je postavljen FTP strežnik v informacijskem omrežju ZZZS.

4. člen

Predmet protokola

(1) Predmet tega protokola je posredovanje osebnih in drugih podatkov, ki so navedeni na obrazcih SI/SRB 12 oziroma SRB/SI 12, SI/SRB 09 oziroma SRB/SI 09 in na ostalih obstoječih obrazcih, ki so predmet Dogovora:

- a) obdobje obračuna,
- b) številka zavarovane osebe v Sloveniji oziroma Srbiji,
- c) enotna matična številka osebe v Sloveniji oziroma Srbiji,
- d) pristojni nosilec v Sloveniji in Srbiji – ime in naslov,
- e) zavarovanec, upokojenec – ime, priimek, datum rojstva, naslov v Sloveniji, naslov v Srbiji,
- f) obdobje veljavnosti potrdila o upravičenosti do storitev ali EUKZZ/certifikat,
- g) družinski član – ime, priimek, datum rojstva, sorodstveno razmerje, naslov v Sloveniji oziroma Srbiji,
- h) delodajalec v Sloveniji in Srbiji – naziv in naslov, vrsta zaposlitve (delavec, samostojna dejavnost, drugo), obdobje napotitve od-do,
- i) opredelitev zdravljenja po nastanku zavarovalnega primera zaradi poškodbe pri delu/izven dela ali bolezni in materinstva,
- j) opredelitev vrste in višine stroškov: zdravstvene storitve od-do, zdravljenje pri zdravniku, zdravljenje pri zobozdravniku, zdravila, bolnišnično zdravljenje, ostale zdravstvene storitve, zdravniška kontrola, napotitev na zdravljenje (ime in naslov zdravstvene ustanove v Sloveniji in Srbiji),
- k) bolnišnično zdravljenje – dan in vzrok sprejetja v bolnišnico (bolezen, nosečnost in porod, poklicna bolezen, poškodba pri delu, poškodba po tretji osebi), predvideno trajanje bolnišničnega zdravljenja, dan odpusta iz bolnišnice.

(2) Predmet tega protokola ni posredovanje specificiranih računov in medicinske dokumentacije.

5. člen

Posredovanje, dostop in prevzem podatkov

(1) Obe strani zagotavljata, da bodo do podatkov, določenih v 4. členu, dostopale izključno pooblašene osebe na ZZZS in ZSO, ki so dolžne kot zaupno varovati vsebino osebnih podatkov.

(2) ZZZS se obvezuje, da bo obdelava osebnih podatkov opravljena v skladu z določbami Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 z vsemi nadaljnjimi spremembami) in Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov oziroma GDPR).

(3) ZSO se obvezuje, da bo obdelava osebnih podatkov opravljena v skladu z nacionalni predpisi s področja varstva osebnih podatkov.

6. člen

Način izmenjave podatkov

Na podlagi tega protokola bosta obe strani zagotovili, da se bodo obrazci, ki so predmet tega protokola posredovali na naslednji način:

- a) Podatki za izmenjavo se pripravijo v PDF ali drugi dogovorjeni obliki.
- b) Izmenjava podatkov se izvaja preko FTP strežnika, postavljenega v informacijskem omrežju ZZZS.
- c) Podatki so kodirani z ustreznim parom PGP ključev.
- d) Podatke iz FTP strežnika je mogoče prenesti v roku 15 dni od datuma prejema obvestila o izmenjavi podatkov.
- e) Po prejemu obvestila o uspešnem prenosu podatkov začne teči rok za plačilo nespornih stroškov zdravstvenega varstva in rok za vložitev reklamacij v skladu s petim in šestim odstavkom 2. člena Dogovora.

7. člen

Ravnanje v primeru informacijskih varnostnih dogodkov

Obe strani sta dolžni nemudoma sporočiti naslednje informacijske varnostne dogodke ali sume informacijskih varnostnih dogodkov:

- a) napake v informacijskem sistemu,
- b) neupravičeno dodeljene pravice za uporabo informacijskega sistema,
- c) zlorabe osebnih podatkov,
- d) druge sumljive aktivnosti v informacijskem sistemu.

8. člen

Reševanje sporov

Obe strani se obvezujeta, da bosta morebitne spore reševali sporazumno z medsebojnim dogovarjanjem.

9. člen

Prehodne in končne določbe

- (1) Ta protokol se sklepa za nedoločen čas in začne veljati z dnem podpisa obeh strani, uporablja pa se od dne 1. julija 2023 dalje.
- (2) Vsaka stran lahko odpove ta protokol v roku, ki ne sme biti krajši od 60 dni od dneva prejema pisnega obvestila o preklicu.

Sestavljeno v Ljubljani, dne 20. aprila 2023, v dveh izvirnikih v slovenskem in srbskem jeziku, pri čemer sta obe besedili verodostojni.

Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije

Tatjana Mlakar, l.r.

Zavod za socialno zavarovanje

Zoran Panović, l.r.